

<<西游记 (全6卷) >>

图书基本信息

书名：<<西游记 (全6卷) >>

13位ISBN编号：9787119024103

10位ISBN编号：7119024108

出版时间：2000-1-1

出版时间：外文出版

作者：吴承恩,詹纳尔

译者：詹纳尔

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<西游记 (全6卷)>>

### 内容概要

《西游记》是中国文学史上杰出的浪漫主义长篇神魔小说。

它讲述了孙悟空等保护唐僧去西天取经，一路上降妖伏魔，扫除障碍的故事。

小说以生动的笔触，塑造了孙悟空、猪八戒等个性鲜明、深入人心的神话英雄，描写了许多浪漫瑰丽、极富感染力的神奇故事，同时曲折地反映了当时的社会历史情况和进步的政治理想。

《西游记》想象汪洋恣肆，情节奇妙有趣，结构宏伟而严谨，语言幽默欧谐，是中国古代神魔小说的扛鼎之作。

唐僧取经故事在《西游记》成书之前就已广为流传，宋、元时期就已经产生了《大唐三藏取经诗话》、《西游记平话》等较为成型的作品。

在此基础上，《西游记》正式成书于16世纪70年代，成书后流传更广，版本较多。

从18世纪起就被译成多种文字，传播于海外。

本书英译由英国汉学家詹纳尔教授完成，这是最接近原著的一个英译本。

<<西游记 (全6卷)>>

作者简介

吴承恩（约1500-约1582），字汝忠，号射阳山人。

祖籍江苏涟水，后徙安山阳（今江苏淮安）。

吴承恩的曾祖吴铭曾任浙江余姚县学训导，祖父吴贞曾任浙江仁和县教谕，父亲吴锐幼时即好读书，曾就读社学，因孤弱家贫，不得不弃儒从商，承袭妻家绸布养虎遗店，成为一个小商人

<<西游记 (全6卷) >>

书籍目录

《西游记 (第一卷)》第一回 灵根育孕源流出 心性修持大道生第二回 悟彻菩提真妙理  
断魔归本合元神第三回 四海千山皆拱伏 九幽十类尽除名第四回 官封弼马心何足 名  
注齐天意未宁第五回 乱蟠桃大圣偷丹 反天宫诸神捉怪第六回 观音赴会问原因 小圣施  
威降大圣第七回 八卦炉中逃大圣 五行山下定心猿第八回 我佛造经传极乐 观音奉旨上长安  
第九回 陈光蕊赴任逢灾 江流僧复仇报本第十回 老龙王拙计犯天条 魏丞相遗书托冥吏第十一回 游  
地府太宗还魂 进瓜果刘全续配第十二回 唐王秉诚修大会 观音显圣化金蝉第十三回 陷虎穴金星解  
厄 双叉岭伯钦留僧第十四回 心猿归正 六贼无踪第十五回 蛇盘山诸神暗佑 鹰愁涧意马收缰《西游  
记 (第二卷)》《西游记 (第三卷)》《西游记 (第四卷)》《西游记 (第五卷)》《西游记 (第  
六卷)》

## &lt;&lt;西游记 (全6卷)&gt;&gt;

## 章节摘录

第八十六回 木母助威征怪物 金公施法灭妖邪 话说孙大圣牵着马，挑着担，满山头寻叫师父，忽见猪八戒气哼哼的跑将来道：“哥哥，你喊怎的？”行者道：“师父不见了，你可曾看见？”八戒道：“我原来只跟唐僧做和尚的，你又捉弄我，教做甚么将军！我舍着命，与那妖精战了一会，得命回来。师父是你与沙僧看着的，反来问我？”行者道：“兄弟，我不怪你。

你不知怎么眼花了，把妖精放回来拿师父。

我去打那妖精，教沙和尚看着师父的，如今连沙和尚也不见了。

”八戒笑道：“想是沙和尚带师父那里出恭去了。

”说不了，只见沙僧来到。

行者问道：“沙僧，师父那里去了？”沙僧道：“你两个眼都昏了，把妖精放将来拿师父，老沙去打那妖精的，师父自家在马上坐来。

”行者气得暴躁道：“中他计了！中他计了！”沙僧道：“中他甚么计？”行者道：“这是‘分辨梅花计’，把我弟兄们调开，他劈心里捞了师父去了。

天！天！天！却怎么好！”止不住腮边泪滴。

八戒道：“不要哭！一哭就脓包了！横竖不远，只在这座山上，我们寻去来。

” The Mother of Wood Lends His Might in Defeating the Ogre The Metal Lord Uses His Magic to Wipe Out the Monster The story tells how the Great Sage Monkey was leading the horse and carrying the baggage while he searched the whole mountain top, calling out for his master. Suddenly Pig came running up to him, puffing and panting, to ask, "Why are you shouting like that, brother? The master's disappeared," Brother Monkey replied. "Have you seen him? Why did you have to play that trick on me when I was being a good monk with the Tang Priest?" Pig asked. "What was all that about me being commander of the vanguard? I had to fight for my life before I could beat that evil spirit and come back in one piece. You and Friar Sand were looking after the master, so why ask me about it? I don't blame you, brother," said Monkey. "Somehow or other your eyes must have gone blurred -- you let the evil spirit get away and come back to catch the master again. When I went off to fight it I told Friar Sand to look after the master, and he's disappeared too." "I expect he's taken the master somewhere for a crap," said Pig with a grin, but before he had finished speaking Friar Sand turned up. "Where's the master, Friar Sand?" Monkey asked. "You two must both be blind," retorted Friar Sand, "letting the evil spirit escape to come back for the master. When I went to fight the evil spirit the master was left in the horse by himself." At this Monkey leapt with rage, shouting, "He's fooled me! He's fooled me!" How's he fooled you?" Friar Sand asked. "It was a 'dividing the petals of the plum blossom' trick," Monkey replied, "to draw us three off so that he could make a blow for the heart and carry off the master. Whatever in the name of Heaven are we to do?" He could not stop the tears from streaming down his cheeks, at which Pig said, "Don't cry. If you cry you're a pustule. He can't be far away. He must be on this mountain. Let's look for him." P2856-2857

## &lt;&lt;西游记 (全6卷) &gt;&gt;

## 后记

ABOUT THE TRANSLATOR W J F (Bill) Jenner, born in 1940, is an English student of Chinese history and culture. His secondary education was mainly in the Greek and Latin classics. He began the study of Chinese at Oxford in 1958, where he graduated in Oriental Studies in 1962. He earned his Oxford D Phil for a thesis on the history of the great city of Luoyang in the 5th-6th century AD. From 1963 to 1965 he was a translator at the Foreign Languages Press, for which he translated *From Emperor to Citizen* (volume 1, 1964; volume 2, 1965; later reprints in two-volume and single-volume form, including one from Oxford University Press), the ghosted autobiography of Aisin-Gioro Pu Yi, the last emperor of China. He also began his translation of *Journey to the West* at that time. From 1979 to 1985 he returned to the FLP most summers to complete *Journey to the West* and to do other translations for the Press and its sister organization Panda Books. They included *Lu Xun: Selected Poems*, a bilingual edition with introduction and notes published by the FLP in 1982 and *Miss Sophie's Diary and Other Stories* by Ding Ling (Panda Books, 1985). Since 1965 he has taught Chinese studies in universities, mainly the University of Leeds and also the Australian National University and the University of East Anglia. His other books include *Modern Chinese Stories*, edited and translated with Gladys Yang (London: Oxford University Press, 1970); *Memories of Loyang: Yang Hsuan-chih and the lost capital, 493-534* (Oxford: Clarendon Press, 1981); and *The Tyranny of History: the Roots of China's Crisis* (London: Allen Lane, The Penguin Press, 1992; Penguin paperback with corrections and afterword, 1994). In recent years his main project has been a major new two-volume history of China from the Neolithic to the present for Penguin Books. He has two daughters and a son.

## <<西游记 (全6卷) >>

### 编辑推荐

唐僧取经故事在《西游记》成书之前就已广为流传，宋、元时期就已经产生了《大唐三藏取经诗话》、《西游记平话》等较为成型的作品。

在此基础上，《西游记》正式成书于16世纪70年代，成书后流传更广，版本较多。

从18世纪起就被译成多种文字，传播于海外。

本书英译由英国汉学家詹纳尔教授完成，这是最接近原著的一个英译本。

Stories about a Tang priest's quest for the Buddhist scriptures were widespread among the Chinese people long before the book *Journey to the West* was written. During the Song and Yuan dynasties (960-1368), books on this theme, such as *Tripitaka's Search for the Buddhist Sutras* and *Popular Pilgrimage Tales*, were published. Largely based on folk tales, *Journey to the West* was written in the 1570s. Many different editions of the novel have appeared, and it has been translated into many foreign languages since the 18th century. This English translation is by W. J. E Jenner, a British sinologist.

<<西游记 (全6卷) >>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介, 请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>